

# ATLAS 6/8. SERIES

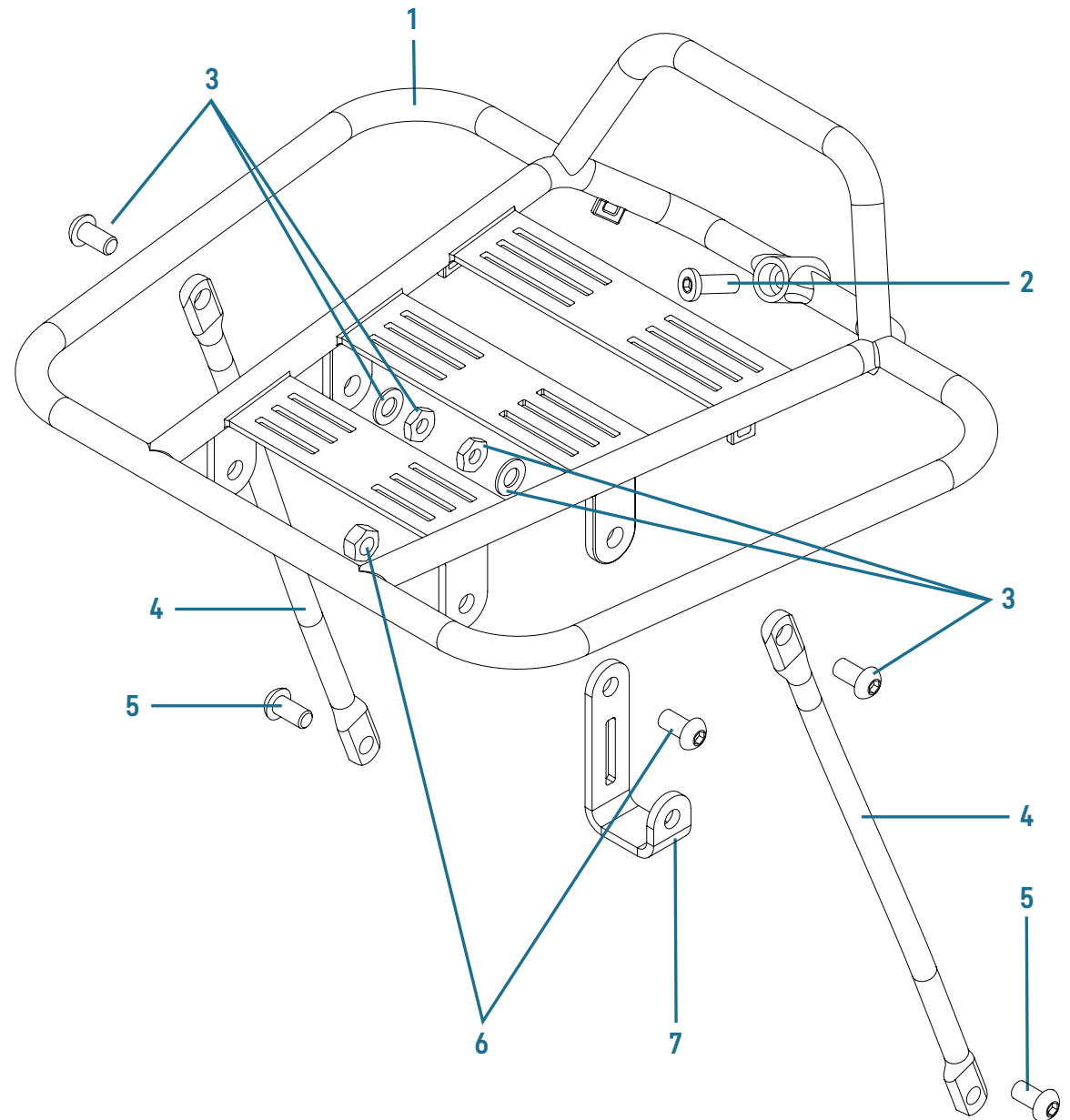
*Hawaii*  
RACK

**EN** ASSEMBLY MANUAL FOR THE HAWAII RACK  
**DE** MONTAGEANLEITUNG FÜR DAS HAWAII RACK  
**FR** MANUEL D'ASSEMBLAGE POUR LE HAWAII RACK  
**ES** MANUAL DE MONTAJE DEL HAWAII RACK  
**IT** MANUALE DI MONTAGGIO PER IL HAWAII RACK

## SCOPE OF DELIVERY

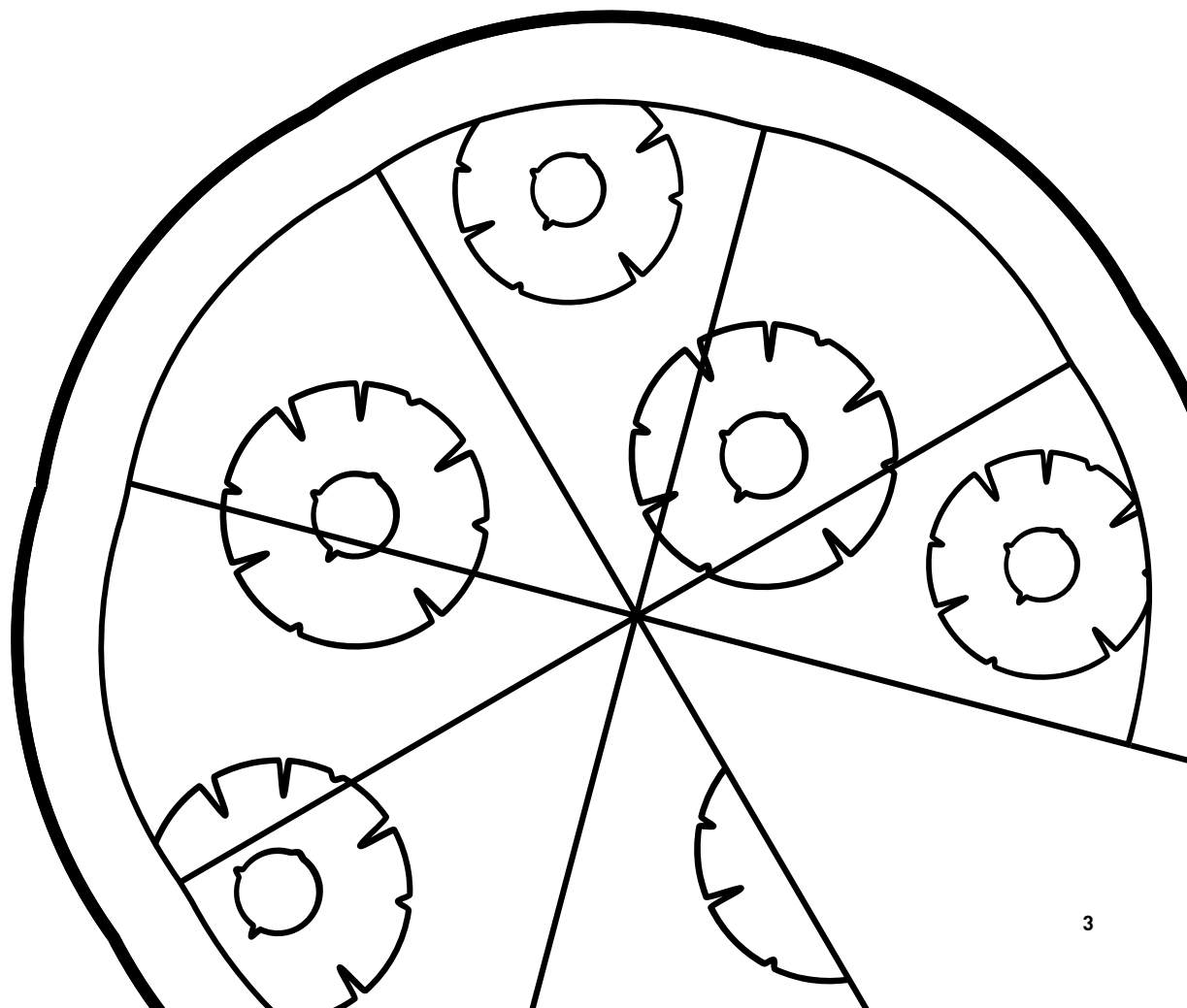
POS	NUMBER	QTY	DISCRIPTION
1	313038600	1	Hawaii Rack
2	390003900	1	M5 x 25 screw
3	313038600 *	2	M5 x 16 screw
		2	M5 washer
		2	M5 screw nut
4	313038600 *	2	Side stays
5	390036400	2	M5 x 18 screw
6	313038600 *	1	M6 x 15 screw
		1	M6 screw nut
7	313038600 *	1	Light mount

\* "What's included with the Front Rack".



## REQUIRED TOOLS

- EN** 4 mm hex key, 3 mm hex key, 10 mm open-end wrench  
**DE** 4 mm Sechskantschlüssel, 3 mm Sechskantschlüssel, 10 mm Maulschlüssel  
**FR** Clé Allen de 4 mm, clé Allen de 3 mm, clé plate de 10 mm  
**ES** Llave hexagonal de 4 mm, llave hexagonal de 3 mm, llave fija de 10 mm  
**IT** Chiave esagonale da 4 mm, chiave esagonale da 3 mm, chiave fissa da 10 mm



## ASSEMBLY PREPARATION

- EN** Note that the Hawaii Rack is only approved for ATLAS models from 2026 onwards. Maximum load weight: 5 kg.  
**Important:** Use LOCTITE 243 before mounting all screws!
- DE** Beachte, das Hawaii Rack ist nur für die ATLAS Modelle ab 2026 zugelassen. Maximales Ladungsgewicht: 5 kg.  
**Wichtig:** Verwende vor der Montage aller Schrauben LOCTITE 243!
- FR** Veuillez noter que le Hawaii Rack avant est uniquement homologué pour les modèles ATLAS à partir de 2026. Poids de chargement maximal : 5 kg.  
**Important:** Veuillez utiliser du LOCTITE 243 avant le montage de toutes les vis !
- ES** Ten en cuenta que el portabultos Hawaii Rack delantero solo está homologado para los modelos ATLAS a partir de 2026. Peso máximo de carga: 5 kg.  
**Importante:** ¡Usa LOCTITE 243 antes de montar todos los tornillos!
- IT** Nota che il Hawaii Rack anteriore è omologato solo per i modelli ATLAS a partire dal 2026. Peso massimo del carico: 5 kg.  
**Importante:** Usa LOCTITE 243 prima di montare tutte le viti!

## ASSEMBLY

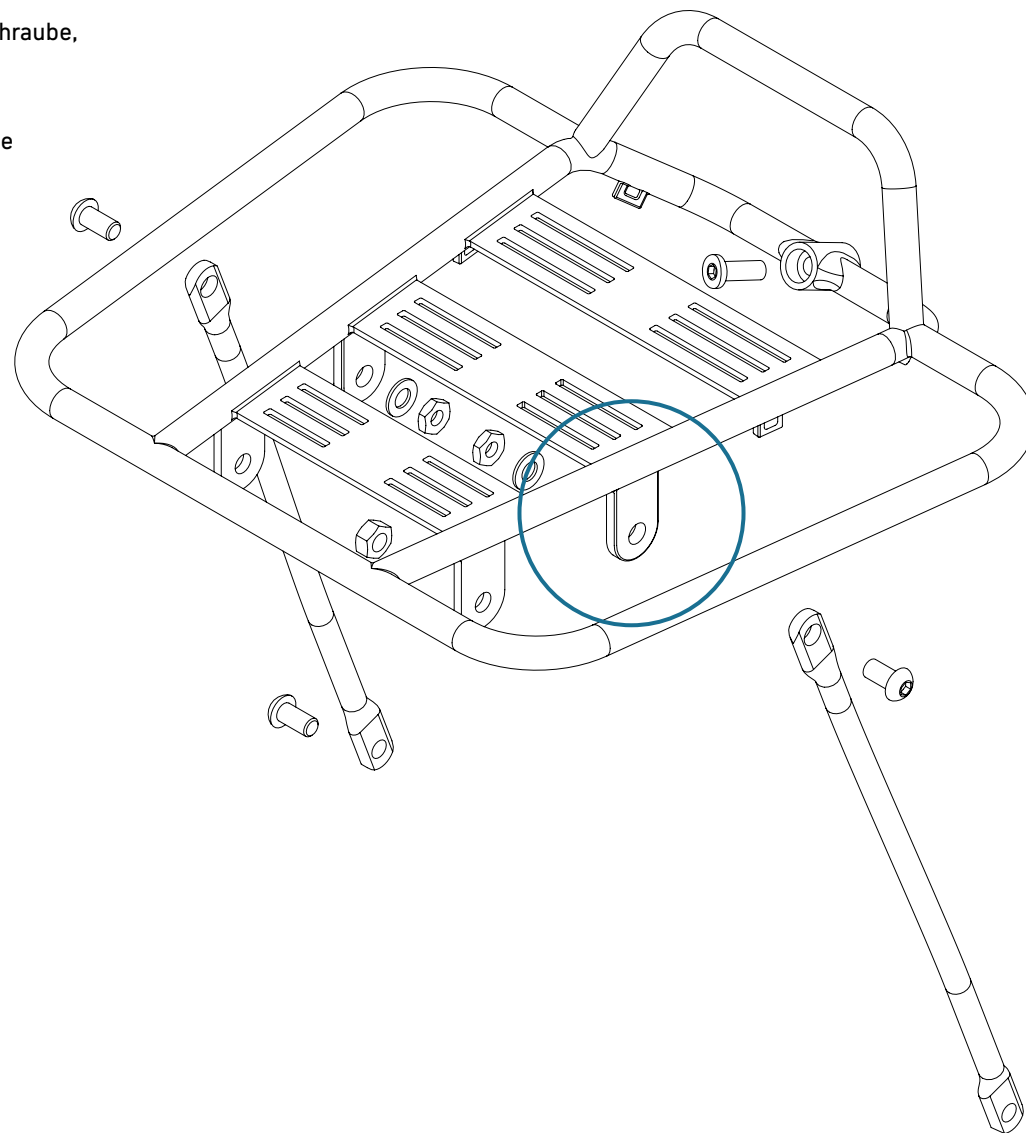
**EN** Attach the two side struts (4) at the top of the carrier with one M 5 x 16 screw, one washer, and a hex nut (3) each, and loosely tighten them.

**DE** Fixiere die beiden Seitenstreben (4) oben am Rack mit jeweils einer M 5 x 16 Schraube, einer Unterlegscheibe und Sechskantmutter (3) und ziehe sie locker an.

**FR** Veuillez fixer les deux entretoises latérales (4) en haut du porte-bagages à l'aide d'une vis M 5 x 16, d'une rondelle et d'un écrou hexagonal (3) chacune, et les serrer sans forcer.

**ES** Fija los dos tirantes laterales (4) en la parte superior del portaequipajes con un tornillo M 5 x 16, una arandela y una tuerca hexagonal (3) cada uno, y apriétalos sin apretar del todo.

**IT** Fissa i due montanti laterali (4) in alto sul portapacchi con una vite M 5 x 16, una rondella e un dado esagonale (3) ciascuno, e serrali senza stringere.



## ASSEMBLY

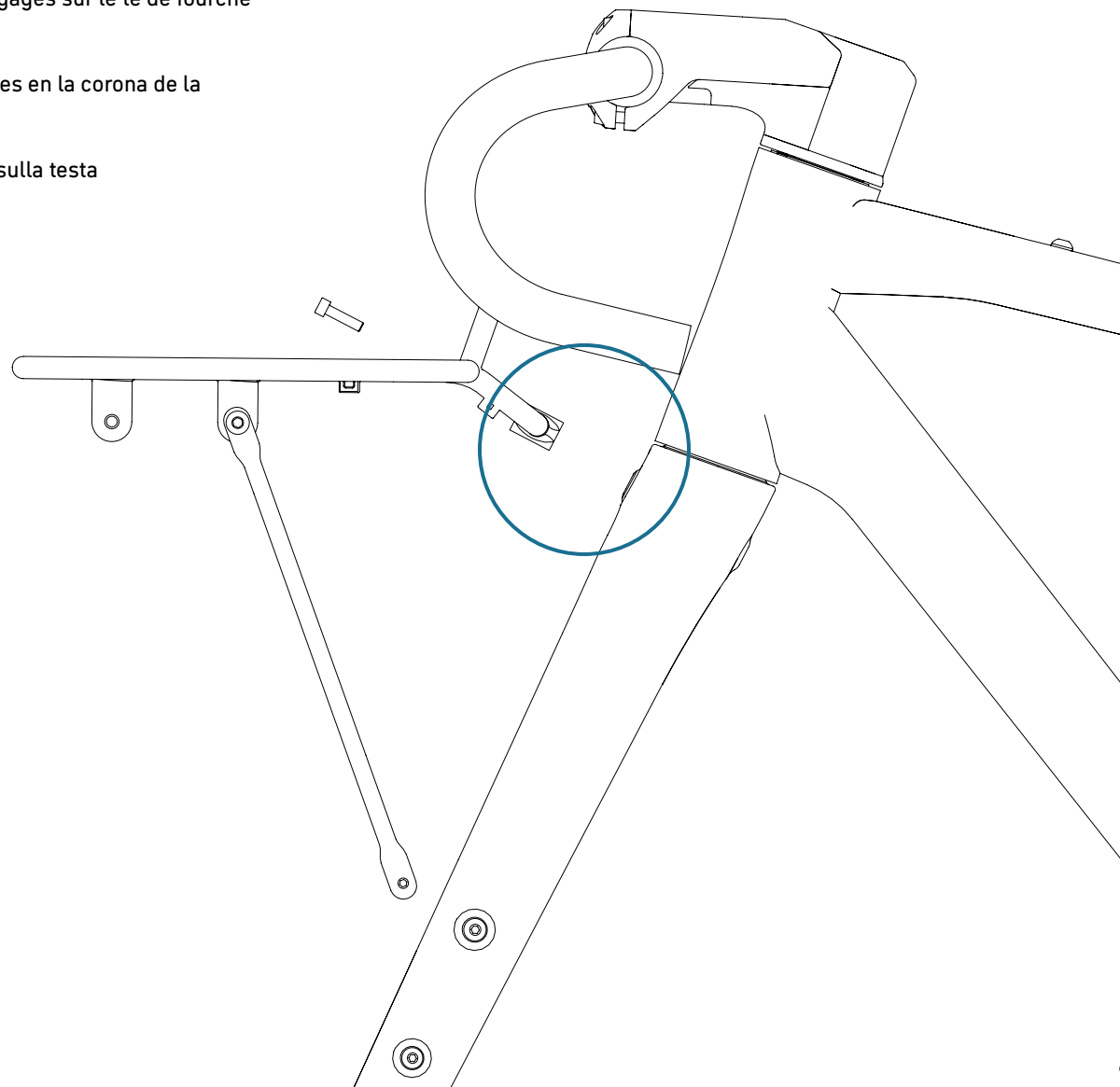
**EN** Place the Hawaii Rack on the carrier mount on the fork crown and loosely tighten the M 5 x 25 (2) screw.

**DE** Setze das Hawaii Rack an die Gepäckträgerbefestigung an der Gabelkrone an und ziehe die M 5 x 25 Schraube (2) locker an.

**FR** Veuillez placer le Hawaii Rack avant sur la fixation du porte-bagages sur le té de fourche et serrer sans forcer la vis M 5 x 25 (2).

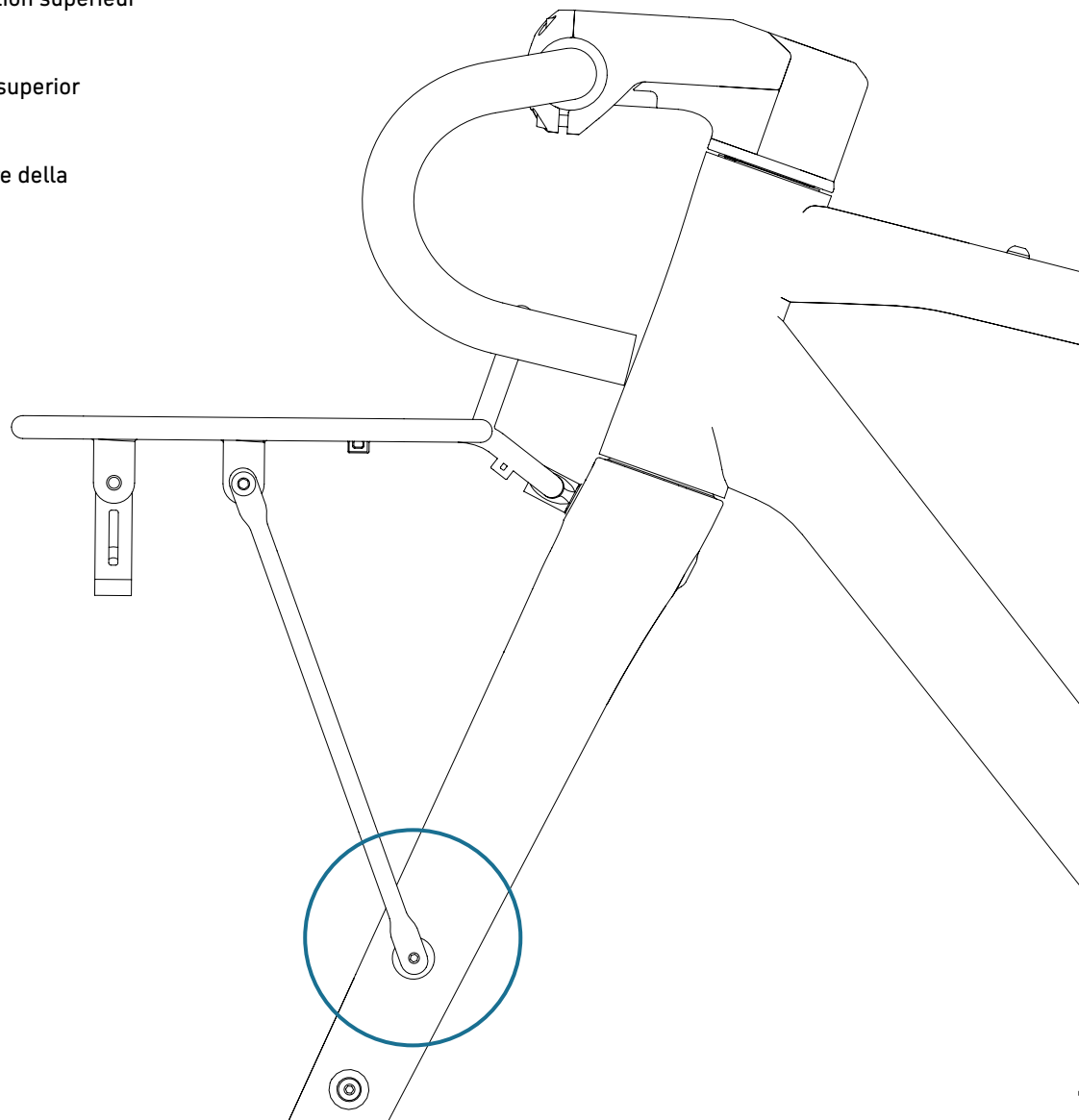
**ES** Coloca el Hawaii Rack delantero en el soporte del portaequipajes en la corona de la horquilla y aprieta sin apretar del todo el tornillo M 5 x 25 (2).

**IT** Posiziona il Hawaii Rack anteriore sull'attacco del portapacchi sulla testa della forcella e serra senza stringere la vite M 5 x 25 (2).



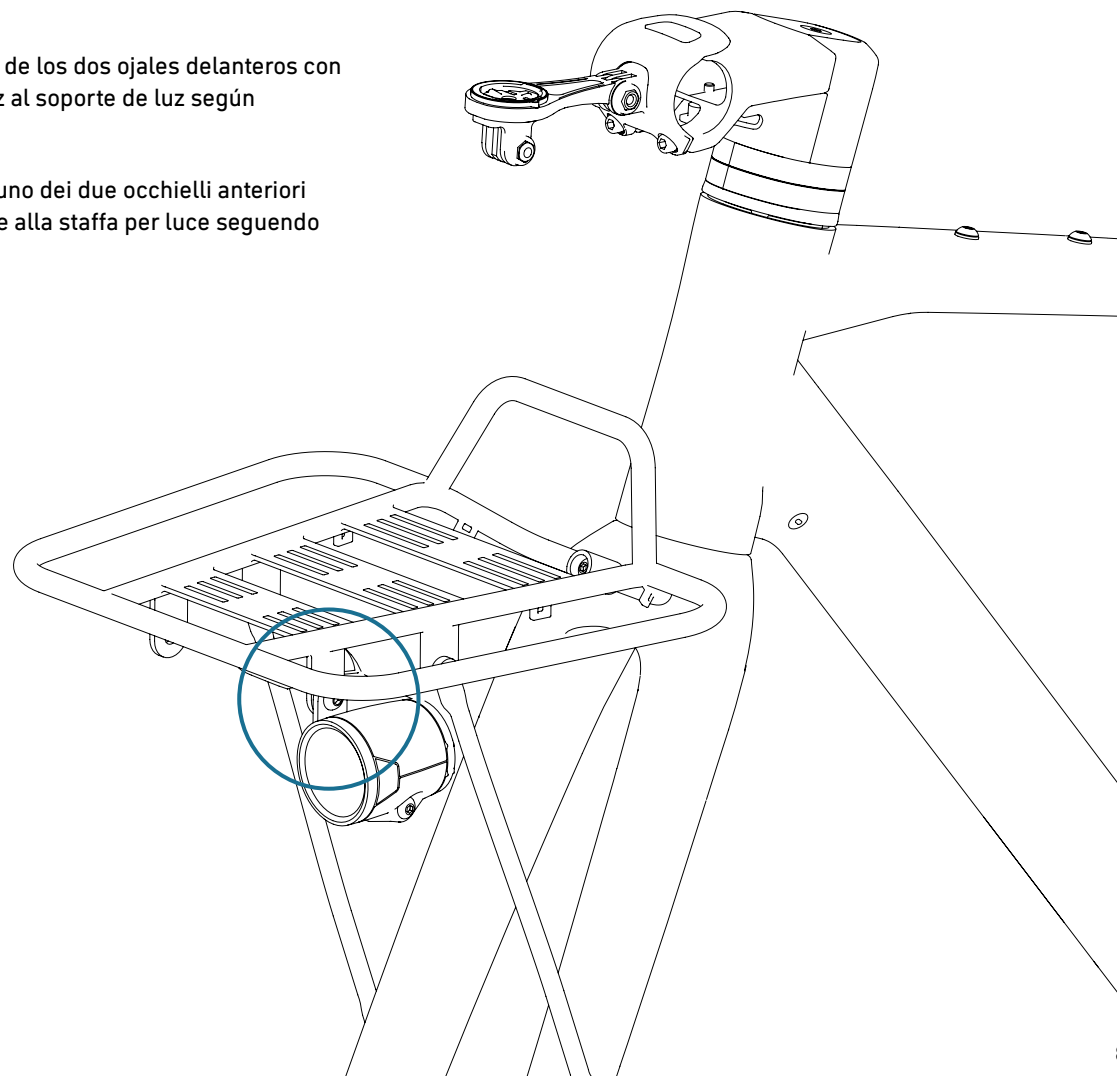
## ASSEMBLY

- EN** Also loosely mount the struts to the top mounting point of the fork with an M 5 x 16 screw (5)
- DE** Montiere die Streben ebenfalls locker am obersten Befestigungspunkt der Gabel mit einer M 5 x 16 Schraube (5).
- FR** Veuillez également monter les entretoises sans forcer au point de fixation supérieur de la fourche avec une vis M 5 x 16 (5).
- ES** Monta los tirantes también sin apretar del todo en el punto de fijación superior de la horquilla con un tornillo M 5 x 16 (5).
- IT** Monta anche i montanti senza stringere sul punto di fissaggio superiore della forcella con una vite M 5 x 16 (5).



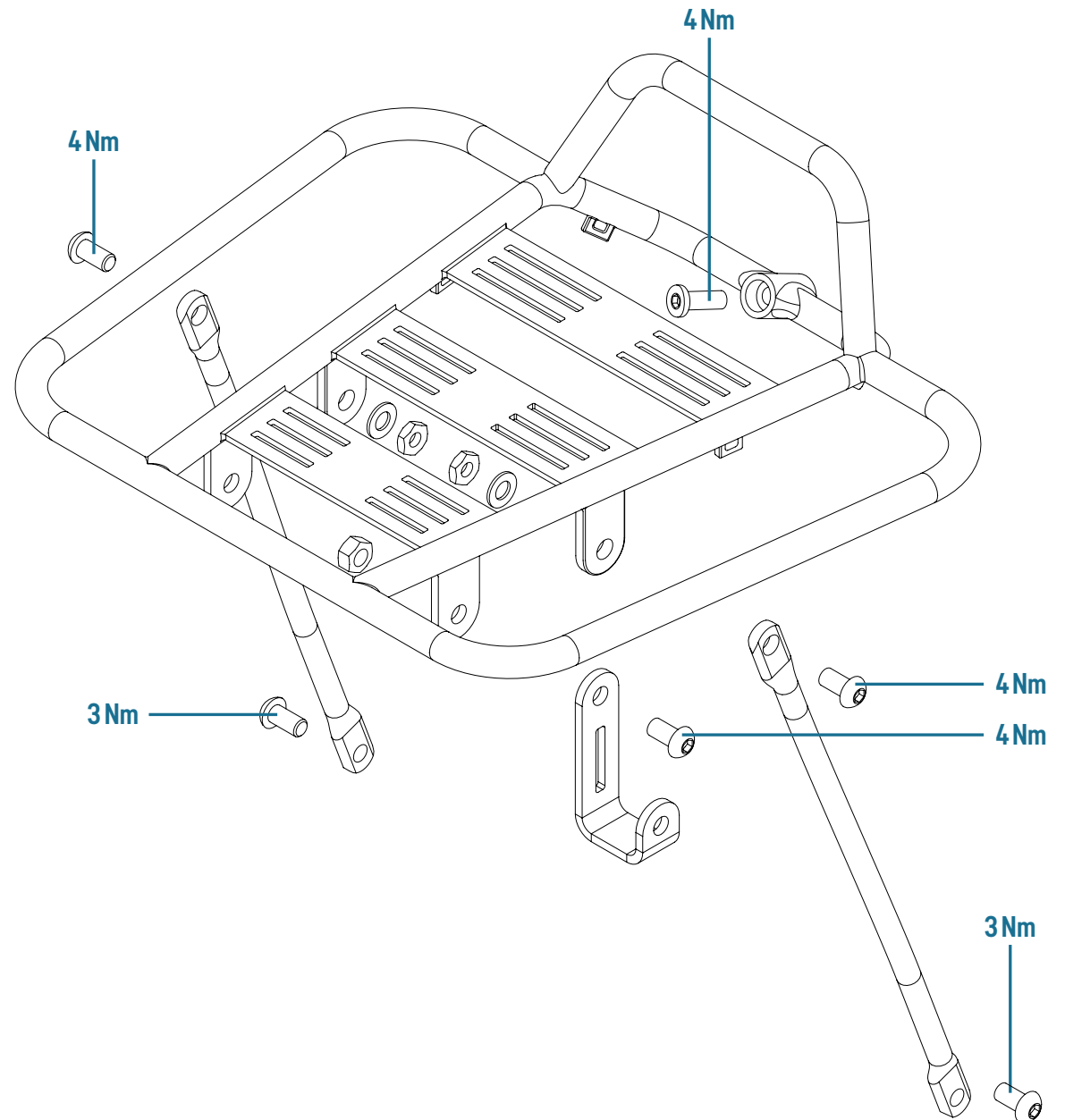
## ASSEMBLY

- EN** If you want to attach a front light, mount the light bracket (7) to one of the two front eyelets with the M 6 screw and nut (6). Tighten the screw to 4 Nm. Then attach your light to the light bracket according to the manufacturer's instructions.
- DE** Wenn Du ein Frontlicht anbringen möchtest, montiere die Lichthalterung (7) an einer der beiden vorderen Ösen mit der M 6-Schraube und Mutter (6). Ziehe die Schraube auf 4 Nm an. Befestige anschließend dein Licht gemäß den Herstellerangaben an der Lichthalterung.
- FR** Si vous souhaitez installer un éclairage avant, veuillez monter le support de phare (7) sur l'un des deux œilletons avant avec la vis et l'écrou M 6 (6). Veuillez serrer la vis à 4 Nm. Veuillez ensuite fixer votre phare sur le support de phare conformément aux instructions du fabricant.
- ES** Si quieres montar una luz delantera, monta el soporte de luz (7) en uno de los dos ojales delanteros con el tornillo y la tuerca M 6 (6). Aprieta el tornillo a 4 Nm. Luego, fija tu luz al soporte de luz según las instrucciones del fabricante.
- IT** Se desideri montare una luce anteriore, monta la staffa per luce (7) su uno dei due occhielli anteriori con la vite e il dado M 6 (6). Serra la vite a 4 Nm. Quindi, fissa la tua luce alla staffa per luce seguendo le istruzioni del produttore.

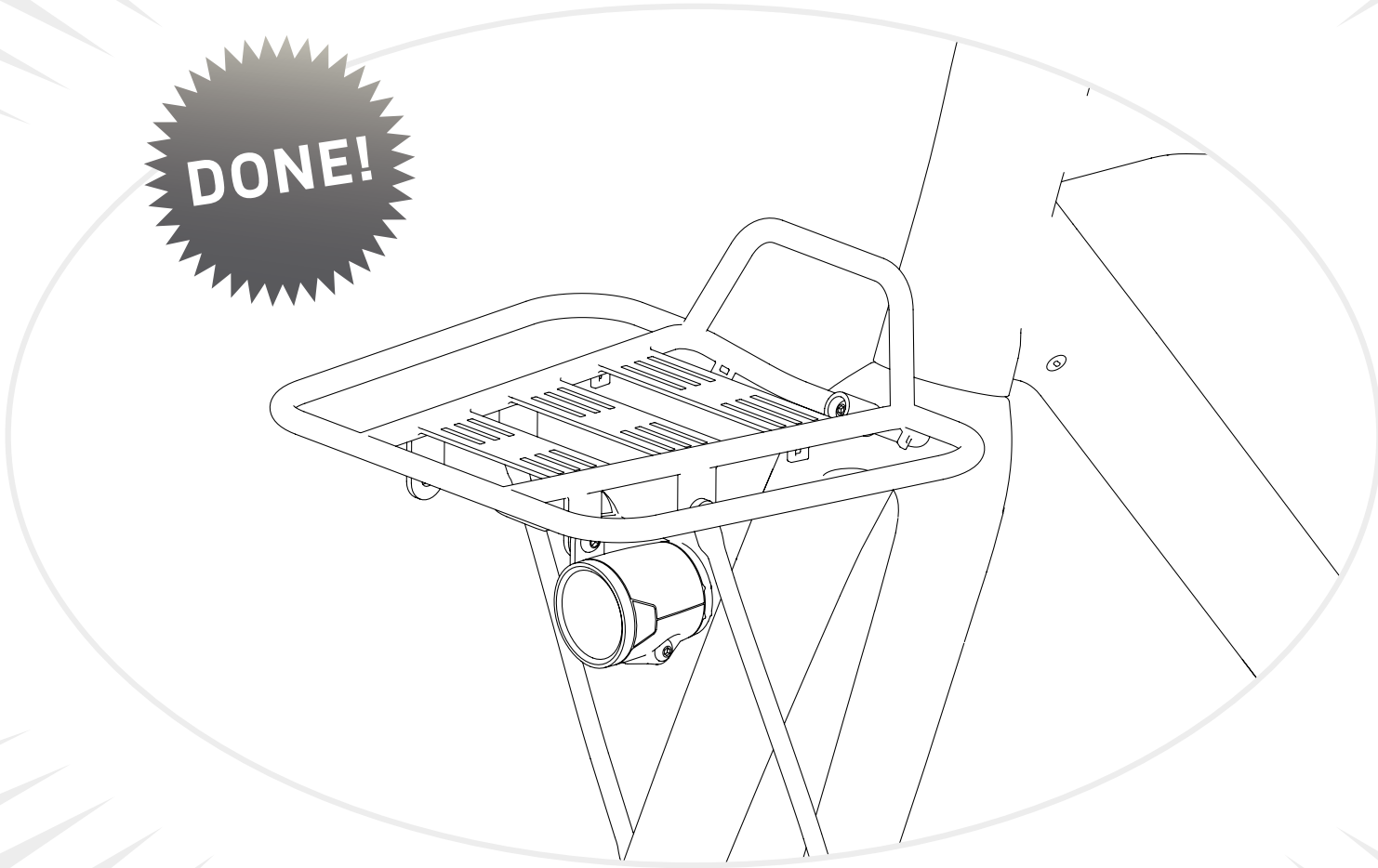


## ASSEMBLY

- EN** Tighten all screws to the specified torque.
- DE** Ziehe alle Schrauben auf das angegebene Drehmoment an.
- FR** Veuillez serrer toutes les vis au couple de serrage indiqué.
- ES** Aprieta todos los tornillos al par de apriete especificado.
- IT** Serra tutte le viti alla coppia specificata.



**DONE!**



Subject to misprints, errors and technical alterations.



## **FOCUS BIKES**

Rotenwaldstraße 158  
70197 Stuttgart  
Germany

Legal Base:

FOCUS Bikes GmbH  
Europa-Allee 26  
49685 Emstek  
Germany

Phone: +49 (0) 711 . 24 84 880  
E-Mail: [info@focus-bikes.com](mailto:info@focus-bikes.com)

[www.focus-bikes.com](http://www.focus-bikes.com)